

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-*Typographie* täglich, mit Ausnahme der
Sonn- und hohen Feste, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 8 Kop.
für die doppelte Zeile 16

XXXII. Jahrgang.

1884.

Официальная Часть.
Officieller Theil.

Общій Отдѣлъ.
Allgemeine Abtheilung.

Саксонскій подданный Иосифъ Вилгелмъ Вейзе объявилъ, что выданный ему въ городѣ Ригѣ паспортъ на жительство въ Имперіи отъ 18. Мая 1881 года за № 2923 потерявъ, а потому Лифляндскимъ Губернаторомъ предписывается всемъ городскимъ и земскимъ полицейскимъ мѣстамъ представить ему означенный паспортъ, если оный будетъ найденъ, съ неправильно присвоившимъ же себѣ этотъ паспортъ, предъavitелемъ, поступить по закону.

Da der sächssche Unterthan Josef Wilhelm Weise die Anzeige gemacht hat, daß ihm das in Riga d. d. 18. Mai 1881 sub Nr. 2923 ertheilte Aufenthaltsbillet abhanden gekommen, so werden sämtliche Stadt- und Landpolizeibehörden vom Livländischen Gouverneur hierdurch beauftragt, ihm den erwähnten Paß im Auffindungsfalle einzusenden, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren.

Mr. 7602. 1

Рижская таможня, объявляя об утратѣ шкиперомъ Рерихомъ ифрительнаго свидѣтельства, выданнаго ею 18. Августа 1881 года за № 165/7272 приписанному къ Рижскому порту судну „Карль Кристофъ“ поднимающему 161,88 регистровыхъ тоннъ, проситъ всѣ присутственыя мѣста, въ случай представленія къмъ либо этого ифрительнаго свидѣтельства, считать таковое недействительнымъ, и стобравъ оное, препроводить въ таможню для уничтоженія, такъ какъ взаимно утраченнаго ифрительнаго свидѣтельства, 6. сего Іюля, по просьбѣ шкипера Рериха, таможнею выданъ ему дубликатъ ифрительнаго свидѣтельства.

№ 6840. 3

Мѣстный Отдѣлъ.
Locale Abtheilung.

Врачебнымъ отдѣленіемъ Лозьяндскаго Губернскаго Правленія симъ доводится до всеобщаго свѣдѣнія нижеслѣдующій циркуляръ Медицинаскаго Департамента Министерства Внутреннихъ Дѣлъ отъ 6. Іюля с. г. за № 5387 врачебнымъ управленіямъ, о воспрещеніи продавать одежонку для употребленія въ качествѣ напитка:

Изъ доставленныхъ Министерствомъ Финансовъ свѣдѣній видно,

что въ некоторыхъ мѣстностяхъ Россіи населеніе потребляетъ въ качествѣ напитка одемоновъ, для приготовления котораго въ нѣсколькихъ городахъ устроены особые заводы и что однимъ изъ врачей нѣкотораго изъ владѣльцу одного одемоннаго завода удостовѣреніе о безвредности вырабатываемаго имъ подъ названіемъ „параднаго одемона М 10“ продукта.

Медицинскій совѣтъ, по изслѣдованіи присланныхъ образцовъ одеколона разныхъ фабрикъ, нашелъ, что всѣ они имѣютъ ароматическій запахъ и сильный жгучій вкусъ, содержать спиртъ отъ 60 до 80° по Траллесу и (по сравнительнымъ опытамъ) отъ 5 до 8% эфирныхъ маселъ. Такъ какъ эфирныя масла вообще принадлежатъ къ сильнодѣйствующимъ средствамъ, а нѣкоторые даже къ ядовитымъ (напр. *Oleum Sabinæ*, *Oleum Amygdalarum amararum*), и могутъ дѣйствовать какъ первыя ады и раздражающія средства, то медицинскій совѣтъ призналъ вреднымъ для здоровья употребленіе въ качествѣ напитка краснаго одеколона въ 80° спирта, содержащаго 5—8% эфирныхъ маселъ.

О вышеизложенном Медицинскій Департаментъ дѣлать знать врачевнымъ управленіямъ для свѣдѣнія и должнаго руководства, присовокупляя, что, по отзыву Министра Финансовъ, напитки изъ вина и спирта, содержащіе въ себѣ постороннія примѣси, считаются вредными издѣліями, приготовленіе которыхъ допускается не иначе какъ на водочныхъ заводахъ и что лица, занимающіеся выдѣлкою и продажею спиртныхъ напитковъ, подъ названіемъ одеколона, подлежатъ преслѣдованію на основаніи уст. о пнт. Сборъ и правилъ о взысканіяхъ за нарушеніе постановленій о питейномъ сборѣ, какъ за безплатную продажу питей.

M 1415.

Von der Medicinal-Abtheilung der
Livländischen Gouvernements-Regierung
wird hierdurch nachstehendes Circulare
des Medicinal-Departements des Mini-
steriums des Innern vom 6. Juni c
sub Nr. 5387 an die Medicinal-Ver-
waltung, betreffend das Verbot Eau de
Cologne als Getränk zu verkaufen, zur
allgemeinen Wissenschaft bekannt gemacht:

Aus den in's Finanzministerium gelangten Auskünften ist zu ersehen, daß in einigen Gegenden Rußlands die Bevölkerung kölnisches Wasser als Getränk benutzt, zu dessen Bereitung in einigen Städten besondere Fabriken eingerichtet worden sind, sowie daß aus einer der Medicinal-Abtheilungen dem Inhaber einer solchen Eau de Cologne Fabrik ein Attest über die Unschädlich-

fest des von ihm bereiteten Productes unter dem Namen „Vols-Eau de Cologne Nr. 10“ ausgestellt worden.

Der Medicinal-Rath hat nun, nach Untersuchung der ihm übersandten Proben von Eau de Cologne verschiedener Fabriken, gefunden, daß dieselben sämmtlich einen aromatischen Geruch und einen starken brennenden Geschmack besitzen, 60—80° Alkohol (nach Traillés) und (nach vergleichenden Versuchen) 5—8 pCt. ätherische Oele enthalten. Da die ätherischen Oele im allgemainen zu den starkwirkenden Mitteln gehören, einige sogar zu den giftigen (z. B. *Oleum Sabinæ*, *Oleum Amygdalarum amararum*) und als Nerven-Gifte sowie auch überhaupt erregend wirken können, so hat der Medicinal-Rath die Verwendung von starkem Eau de Cologne von 80° Alkohol, welches 5—8 pCt. ätherischer Oele enthält, als Getränk für Gesundheitschädlich befunden.

Ueber Obiges wird vom Medicinal-Departement dem Medicinal-Verwaltungen zur Kenntnissnahme und nöthiger Richtschnur bei dem Hinzufügen in Mittheilung gebracht, daß, zufolge Communicats des Finanzministers, die aus Wein und Spiritus bereiteten Getränke, die anderweitige Zusätze enthalten, zu denjenigen Spiritusproducten gerechnet werden, deren Zubereitung nur in den Branntweinfabrikereien gestattet ist und daß die sich mit der Erzeugung und dem Verkauf spirituöser Getränke unter dem Namen Eau de Cologne befassen, in Grundlage des Getränkesteuer-Ustons und der über die Strafen für Uebertretung des Getränkesteuer-Reglements bestehenden Regeln, wie wegen Verkaufs von Getränken ohne Patentbesitz, der Verantwortlichkeit unterliegen.

Nr. 1415.

Pr. 1415.

Вслѣдствіе представленія Рижскаго Магистрата Лиоляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ просить, подчиненнымъ же предписываетъ произвести розыскъ Вагнерскаго еврея Эфраима Мейеровица Вожа 25 лѣтъ, состоящаго подъ слѣдствіемъ за оскорбленіе, и въ случаѣ отысканія выслать его въ Уголовное Отдѣленіе упомянутаго Магистрата.

In Folge Unterlegung des Rigaschen Rath's werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach dem wegen Beleidigung in Untersuchung stehenden Wagernschen Erbräer Esraim Meyerowicz Bodt, welcher 25 Jahre alt ist, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und denselben im Ermittlungsfalle vor die Criminaldeputation des erwähnten Rath's zu sistiren.

Pr. 5789, 1

Вслѣдствіе представленія Рижскаго Магистрата Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должности лицъ просить, подчиненнымъ же предписывать, произвести розыскъ служащаго на желѣзной дорогѣ Николая Фрейберга, сегого 26 лѣтъ отъ роду, и въ случаѣ отысканія выслать его въ Уголовное Отдѣленіе упомянутаго Магистрата.

In Folge Unterlegung des Rigaschen Rathes werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach dem ca. 26 Jahre alten Eisenbahnbeamten Nicolai Freyberg sorgfältige Nachforschungen anzustellen und denselben im Ermittlungsfalle vor die Criminal-Deputation des erwähnten Rathes zu stellen. Nr. 5791. 1

Mr. 5791. 1

Вслѣдствіе представленія Рижскаго Ландгерихта Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ проситъ, подчиненнымъ же предписываетъ произвести розыскъ состоящей подъ сѣдствіемъ служанки Лизы Рокисъ, 21 года, приписанной къ имѣнію Руень-Раденгофъ, Лифляндской губерніи, и въ случаѣ отысканія выслать ее въ упомянутый Ландгерихтъ.

In Folge Unterlegung des Rigaschen Landgerichts werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen hiedurch ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach der in Unterinschung stehenden, zum Gute Rujen-Madenhof verzeichneten Magd Biese Kofkis, welche 22 Jahre alt ist sorgfältige Nachforschungen anzustellen und dieselbe im Ermittlungsfalle an das erwähnte Landgericht auszusenden. Nr. 5886. 1

Mr. 5886. 1

Вслѣдствіе представленія Венденскаго Магистрата Лифляндскаго Губернскаго Правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ бѣжавшаго въ ночь съ 24. на 25. Мая сего года изъ тюремнаго отдѣленія Венденской городской тюрьмы, состоящаго подъ слѣдствіемъ за конокрадство Гогенбергенскаго крестьянина Яна Ваббуля и въ случаѣ отысканія выслать его по этану въ упомянутый Магистратъ.

Примѣты Ваббуля слѣдующія: 24
лѣтъ, росту 2 арш. 5 верш., лиц.
худощавое, глаза голубые, волосы
и брови русые, носъ обыкновенный.
In Folge Unterlegung des Wendenschen
Raths werden von der Livländischen
Gouvernements-Regierung alle
Polizeibehörden Livlands hierdurch beauftragt,
nach dem in der Nacht vom
24. auf den 25. Mai c. aus der Ge-

fängniß. Abtheilung des Wendischen Stadt-Krankenhaus entzungenen wegen Pferdebiefstahls in Untersuchung stehenden Hohenbergischen Bauern Jahn Wabbul sorgfältige Nachforschungen anzustellen und denselben im Ermittlungsfalle arrestlich an den erwähnten Rath auszusenden.

Das Signalement des qu. Wabbul ist folgendes: 24 Jahre alt, 2 Wschin 5 Werschol groß, Gesicht bager, Augen blau, Haare und Augenbrauen blond, Nase gewöhnlich. Nr. 5887. 2

Вследствие отношения Ставропольского Губернского Правления Лифляндское Губернское Правление поручает всемъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губернии произвести розыскъ отставнаго унтеръ-офицера Александра Николаева Щепеткова, происходящаго изъ крестьянъ Московской губернии и уѣзда, с. Пальмовки, безвѣстно отсутствующаго болѣе 17 лѣтъ, и въ случаѣ отысканія его немедленно довести о томъ сему Губернскому Правлению.

In Folge Requisition der Stawropol'schen Gouvernements-Regierung wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung sämtlichen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem etwaigen Vermögen des früheren Collegen-Assessors, gegenwärtig aller besondern, ihm persönlich und dem Stande nach zustehenden Rechte und Vorräte beraubten Nicolai Isakowlew Semratow, behufs Beitreibung der von ihm unterschlagenen Summe von 6976 Rbl. 80 1/2 Kop. sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittlungsfalle hierüber anher zu berichten. Nr. 5888. 2

Вследствие представления Рижскаго Ландрихтс Лифляндское Губернское Правление всѣ равныя мѣста и должностныя лица просить, подчиненнымъ же предписываетъ произвести розыскъ состоящаго подъ слѣдствиемъ за кражу и проживавшаго въ г. Ригѣ Петра Зяке, принадлежность коего неизвестно, и въ случаѣ отысканія выслать его въ упомянутый Ландрихтъ.

In Folge Unterlegung des Rigaschen Landgerichts werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen desmitleist ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach dem wegen Diebstahls in Untersuchung stehenden und in Riga wohnhaft gewesenen Peter Sible, dessen Hingehörigkeit unbekannt ist, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und denselben im Ermittlungsfalle vor das erwähnte Landgericht zu stiren. Nr. 5891. 2

Вследствие рапорта Ревельскаго городского полицейскаго Управленія Лифляндское Губернское Правление поручаетъ всемъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губернии произвести розыскъ совершившихъ въ гор. Ревелѣ шесть значительныхъ кражъ соведомствъ, прибывшихъ туда изъ Риги евреевъ: запашаго солдата, музыканта Якова Штрайхера, Марсала Каценовича и якого Вермава и въ случаѣ отысканія выслать названныхъ лицъ подъ стражу въ упомянутое полицейское Управленіе. Nr. 5933. 3

In Folge Unterlegung der Reval'schen Stadt-Polizei-Verwaltung wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung allen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach den in der Stadt Reval sechs bedeutende Einbruchdiebstähle verübt habenden, daselbst aus Riga eingetroffenen Krätern: dem zur Reserve entlassenen Soldaten Muskanen Jacob Streicher, dem Israel Ragenowitsch und einem gewissen Bergmann sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittlungsfalle die genannten

Personen arrestlich an die obenwähnte Polizei-Verwaltung auszusenden.

Nr. 5933. 3

Вследствие отношения Архангельскаго Губернскаго Правленія Лифляндское Губернское Правление поручаетъ всемъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губернии произвести розыскъ отставнаго унтеръ-офицера Александра Николаева Щепеткова, происходящаго изъ крестьянъ Московской губернии и уѣзда, с. Пальмовки, безвѣстно отсутствующаго болѣе 17 лѣтъ, и въ случаѣ отысканія его немедленно довести о томъ сему Губернскому Правлению.

In Folge Requisition der Archangel'schen Gouvernements-Regierung wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung allen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem zur Bauergemeinde des Dorfes Palmonka im Woslawischen Gouvernment und Kreise gehörigen, seit länger als 17 Jahren in unbekannter Abwesenheit befindlichen verabschiedeten Unterofficier Alexander Nikolajew Schtschepetkow sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittlungsfalle darüber sofort anher zu berichten. Nr. 5934. 3

Вследствие отношения Г. Псковскаго Губернатора Лифляндское Губернское Правление поручаетъ всемъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губернии произвести розыскъ бывшаго 15. Юня с. г. при пересылкѣ въ Порховскій тюремный замокъ крестьянина Порховскаго уѣзда, Межницкой волости, деревни Осиавицъ, Михайла Петрова Воробьева и въ случаѣ отысканія его довести о томъ сему Губернскому Правлению. Примѣты Воробьева слѣдующія: 26 лѣтъ, росту 2 арш. 4 1/2 верш., лицо чистое, глаза сѣрые, волосы, брови, борода и усы свѣтлорусые, носъ и ротъ умѣренные.

In Folge Requisition des Herrn Pskowschen Gouverneurs wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung allen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem am 15. Juni c. während des Transports in das Porchowische Kronsgefängniß entzungenen Bauern des Porchowischen Kreises der Meschnitschen Wolost, des Dorfes Deniwski, Michail Petrow Worobjew sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittlungsfalle darüber anher zu berichten.

Das Signalement des qu. Worobjew ist folgendes: 26 Jahre alt, 2 Wschin 4 1/2 Werschol groß, Gesicht glatt, Augen grau, Haare, Augenbrauen, Bart und Schnurrbart hellblond, Nase und Mund proportionirt. Nr. 5935. 3

Саммальные Polizei-Autoritäten Livlands werden vom Rigaschen Ordnungsgerichte hierdurch ersucht, nach der Kirchholmschen Bäuerin Anna Pursub, 31 Jahre alt, welche sich durch Flucht einer Arreststrafe entzogen hat, Nachforschungen anzustellen und dieselbe im Betreffungsfalle dem Rigaschen Ordnungsgerichte arrestlich zuzusenden.

Riga-Ordnungsgericht, den 9. Juni 1884. Nr. 7361. 3

Von der Rigaschen Steuerverwaltung wird hierdurch bekannt gemacht, daß der Rigasche Bürgerclabist Wold. Joh. Horbatschewsky in Anzeige gebracht hat, daß ihm der vom Rigaschen Rathe am 21. August 1882 sub Nr. 4321 ertheilte Placatpaß abhanden gekommen sei.

In Anlaß dessen werden sämtliche Polizeibehörden Livlands von dieser Steuerverwaltung ersucht, im Auffindungsfalle den erwähnten Placatpaß ihr einfinden zu wollen, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 9678. 1

Riga, den 3. Juli 1884.

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat wird in Anlei-

tung des Art. 38 des 3. Theils des Provinzialrechts desmitleist öffentlich bekannt gemacht, daß die Ehegatten Wassily Jürgen und Paraskowa Jürgen geb. Rottow am 5. Juni c. vor Gericht einen Ehevertrag abgeschlossen haben, inhalt's dessen sie die Gütergemeinschaft, welche bis dahin zwischen ihnen bestanden hat, aufheben und des Näheren angeben, worin das Sondergut jedes Ehegatten namentlich besteht. Dorpat-Rathhaus, am 14. Juni 1884. Nr. 1310. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen etc. ergeht von Einem Edlen Rathe der Stadt Wolmar auf die von dem Wilhelm Warncke wider den zum Wolmarschen Bürgerclab sub Nr. 361 verzeichneten Wilhelm Schwarz, dessen Aufenthalt unbekannt ist, erhobene Klage wegen Verichtigung einer Schuld von 1457 Rbl. 40 Kop. sammt Renten und Kosten, sowie auf dasälligen Antrag, an den genannten Wilhelm Schwarz hiermit die Aufforderung, sich binnen Frist von einem Jahre, sechs Wochen und drei Tagen, d. i. bis zum 31. Juli 1885 in Person oder durch einen gehörig legitimirten Bevollmächtigten auf die hieselbst eingebrachte Klage zu erklären, widrigenfalls nach Verlauf dieser Frist, Beklagter nicht weiter gehört, mit seiner etwaigen Erklärung präcludirt und auf Grundlage der eingebrachten Klage und deren Beilagen erkannt werden wird.

Wolmar-Rathhaus, den 15. Juni 1884. Nr. 1269. 3

Vom Wendischen Ordnungsgerichte wird hierdurch bekannt gemacht, daß der dem Matrosen der Garde-Equipage Peter Verbis (alias Webris) abhanden gekommene, am 4. Mai 1860 sub Nr. 2155 ertheilt gewesene Abschiedskass für mortificirt zu erachten ist.

Wenden, den 23. Juni 1884. Nr. 10008. 3

In Anlaß der von dem Schloßchen Arbeiterclabisten Jacob Welsen hier gemachten Anzeige, daß ihm der vom Schloßchen Magistrate unterm 4. Juni 1882 sub Nr. 158 auf drei Jahre gültige Placatpaß abhanden gekommen, werden hiermit sämtliche Stadt- und Landpolizeibehörden vom Schloßchen Magistrate ersucht, denselben den erwähnten Paß im Auffindungsfalle zu übersenden, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten desselben aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren.

Schloß-Rathhaus, am 3. Juli 1884. Nr. 926. 2

No Skattes pagasta waldes teel ar scho pehzakami schi pagasta lozelli, kuru dshiwes weetas nestnamas, sawas krona uu walsis malfaschanas waitat gadus paratā palikufsch un blandona dshiwai padewufsches, usajinati, litumigā laika scheitan peeteitkes un sawus peenahkurus ispiibiti, jo zitadi tiks peederigā weeta luhgits winus la posudufschus is Skattes rewisijas isleibgt, tā tā: Mikel Brinkmann, Jahn Lavin, Jahn Nigmann, Martin Legdin, Mikel Beplit, Peter Gobin, Peter Triampel, Indrit Klehtneel, Martin Wihstol, Karl Brinkmann, Mikel Wirsneel, Jahn Almen.

Skattes pagasta walde, 30. Janija 1884. Nr. 692. 1

Проклаия. Proclama.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen etc. thut das Wenden-Wallsche Kreisgericht hiermit zu wissen: demnach der Herr Alexander von Schrippen, als Erbeshitzer des im Wallschen Kreise und Ermeschen Kirchspiele belegenen Gutes Wiegandshof, hieselbst nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß nachstehend aufgeführte, zum Gehörhlande des oben genannten Gutes

gehörige Grundstücke den unten genannten Käufern dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachter Kaufcontracte übertragen worden sind, daß die hier aufgeführten Grundstücke mit allen Gebäuden und Appertinentien den resp. Käufern als freies von allen auf dem Gute ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum für sie und ihre Erben und Erb- und Rechtsnehmer angehören sollen, als hat das Wenden-Wallsche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adeligen Güter-Credit-Societät und sonstigen ingrossarischen Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche auch aus irgend einem Grunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung genannter Geseinde, sammt allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß die genannten Grundstücke nebst allen Gebäuden und Appertinentien als selbstständige Hypothekenstücke constituir, den resp. Käufern als alleigenes, von allen Hypotheken des Hauptgutes freies Eigenthum erb- und eigenthümlich abjudicirt werden sollen, und zwar:

- 1 Sterrel, groß 28 Thlr. 12 1/12 Gr., auf den Dahwe Wilks, für 5000 Rbl. S.
- 2 Laning, groß 30 Thlr. 10 1/12 Gr., auf den Karl Dsilne, für 5000 Rbl. S.
- 3 Plauke, groß 33 Thlr. 6 3/12 Gr., auf den Willum Wilks, für 6400 Rbl. S.
- 4 Runze, groß 18 Thlr. 9 5/12 Gr., auf die Wiegandshofsche Bauergemeinde, für 3400 Rbl. S.

Wenden, den 8. Juni 1884. Nr. 609. 3

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen etc. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Johann Koilas, Erbeshitzer des im Kartuschen Kirchspiele des Pernauschen Kreises, unter dem Gute Schloß Kartus belegenen Grundstücks Timmo Nr. 71, hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das ihm eigenthümlich gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück dergestalt, mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contracts verkauft worden ist, daß dieses Grundstück mit den zu demselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien dem ebenfalls am Schlosse genannten respectiven Käufer als freies unabhängiges Eigenthum für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören solle; als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme des Herrn Besitzers von Schloß Kartus, dessen Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 8. December 1884, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschwei-

gend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien dessen resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

Limmo Nr. 71, groß 23 Tbr. 28⁹⁵/₁₁₂ Gr., dem Bauer Wärt Mäggi, für den Preis von 3850 Rbl. S. Publicatum, Feslin-Kreisgericht, den 8. Juni 1884. Nr. 1104. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen u. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Andrei Some, Erbbesitzer des im Saaraschen Kirchspiele des Pernauschen Kreises, unter dem Gute publ. Rurund belegenen Grundstücks Nr. 38 Krimmi, hier selbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das ihm eigenthümlich gehörige unten näher bezeichnete Grundstück dergestalt, mittels bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contracts verkauft worden ist, daß dieses Grundstück mit den zu demselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien, dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies, unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören solle; als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 8. December 1884, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführlich zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien dessen resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

Krimmi Nr. 38, groß 17 Loost. 4 Rapp., dem Bauer Tönnis Lammann, für den Preis von 4200 Rbl. S. Publicatum, Feslin-Kreisgericht, den 8. Juni 1884. Nr. 1110. 3

Von dem Gemeindegerrichte des publ. Gutes Alt-Tennasilm wird hiermit zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß das hiesige Gemeindegerrichte Peol Blumfeld seine ihm von der hohen Krone verliehene Landparcalle unter Alt-Tennasilm Nr. 84 aus freier Hand dem Hans Zaafson verkaufen will, und werden deshalb von diesem Gemeindegerrichte Alle und Jede, welche ein Netherrecht auf beregte Landparcalle zu haben vermeinen, namentlich aber die Verwandten des Peol Blumfeld aufgefordert, sich innerhalb 3 Monaten, d. i. bis zum 21. September a. e. bei diesem Gemeindegerrichte zu melden und ihr Netherrecht zu verlaublichen; nach Ablauf dieser Frist wird Niemand weiter gehört, sondern die Landparcalle dem Hans Zaafson übergeben werden. Nr. 590. 3 Alt-Tennasilm, den 21. Juni 1884.

Kad schejeenes Gulbe gruntnecks Andrikis Sarinisch ir miris, tab teel wißi wina paraba deweji un nehmasi usajinati, feschu mehnefchu laika a dato pee schejeenes pagasta teefas peeteitees. Wehlaiki neweens wais netiks klaushts, bet paraba flehepeji likumigi fobitti. Labrentschu pagasta teefä, tai 18. Junija 1884. Nr. 19. 3

Kad tas Kemeres pagasta dshwodams pee Balob pagasta peederigs Wikum

Rahms ir miris, un ta pascha mantiba us okjonu pahybota, tab teel zaur scho mineta Rahma paradu deweji un nehmasi usajinati, trish mehnefchu laika, t. i. lish 18. September sch. g., pee schaps pagasta teefas peeteitees. Pehz notejeuschu termina neweens wais netiks klaushts, bet ar paradu flehepejem pehz likumu isdarits. Kemeres pagasta teefä, tai 18. Juni 1884. Nr. 194. 2

Abdowerre kogukonna koshu poolt, mis Williami kreisis ja Põllsama kihelkonnas, saab seeläbi kuulutud, et siit wallalike Wannasaare talu omanik Mart Saksas siin on surinud, ja kutsutakse kiki, kellel tema läest nühumist eht temale maksimist ou, selle läbi üles, oma nühumisi ja maksusid kolme kuu aja sees, see on teige hiljem kuni 23. Septembrini 1884, sta koshule ülesanda. Pärast seda aega ei saa enam wõlanühud kuulda wõdetud wõlasalgaad saawad aga maksust trahwitud. Nr. 247. 3 Abdowerres, sel 23. Junil 1884.

Торги. Торге.

Von dem Eiländischen Hofgerichte wird hierdurch bekannt gemacht, daß auf desfallsige Requisition des Rigaschen Rathes die dem Zimmermeister Johann Heinrich Lucht laut hofgerichtlicher Corroboration vom 4. December 1873 sub 377 und vom 3. October 1874 sub Nr. 313 mit Grundzinsrecht zugeschiedenen, unter Hermelingshof sub Nr. 194 und 188 belegenen Grundstücke, sowie die laut hofgerichtlicher Corroboration vom 16. October 1878 sub Nr. 370 und vom 12. Februar 1880 sub Nr. 48 demselben eigenthümlich zugeschiedenen, auf den besagten Grundplätzen sub Nr. 188 resp. 188 und 194 befindlichen Gebäude, behufs Vertheilung einer von dem gedachten Lucht der Rigaschen Handlung Alexander Schwarz Söhne laut rechtskräftigen Erkenntnisses der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts vom 21. April a. e. auszahlenden Obligationsschuld von 10,000 Rbl. S. nebst Renten à 6 pCt. vom 9. December 1882 ab und den erweislichen Proceßkosten, in dreien Lorigen: am 24., 25. und 27. September a. e. und falls im dritten Lorige auf die Abhaltung eines Vertorges am 28. September a. e. bei diesem Hofgerichte zu gewöhnlicher Sessionszeit unter nachstehenden Bedingungen zum öffentlichen Meistbot gestellt werden sollen:

- 1) daß sich am Bieten nur betheiligen darf, wer zuvor bei diesem Hofgerichte 200 Rbl. S. in baarem Gelde beigebracht haben wird,
- 2) daß der Meistbieter sämtliche Kosten der Meistbotstellung und des Zuschlages, sowie die der hohen Krone gebührenden Abgaben und die sonstigen Kosten des Kaufes aus seinen eigenen Mitteln ohne Anrechnung auf den Meistbotzuschilling zu tragen hat,
- 3) daß der Meistbieter den Meistbotzuschilling binnen sechs Wochen vom Tage des Zuschlages ab direct bei der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts zu berichtigen hat,
- 4) daß, falls der Meistbieter den obervähnten Bedingungen nicht in Allem nachkommen sollte, das Subhastationsobject für Gefahr und Rechnung des Meistbieters wiederum zum Meistbot gestellt werden soll. Nr. 4784. 2 Ripa-Schloß, den 26. Juni 1884.

Mit Bezugnahme auf die diesseitige Publication vom 21. Juni 1884 Nr. 1928 wird von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts hiermit zur öffentlichen Kenntniß gebracht, daß die auf den 22. December 1884 anberaumte Versteigerung des dem Kaufmann Carl Gustav Woldeemar Knieriem gehörigen, alhier im 2. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 847, nach der polizeilichen Einteilung aber im 3. Quartier der St. Petersburger Vorstadt an der gr. Fuhrmannsstraße sub Pol.-Nr. 168/302 belegenen Immobilien nicht stattfinden wird. Nr. 1970. 1

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 30. Juni 1884.

Von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Hausbesizers Jahn Luppe der öffentliche Verkauf des dem Maler Gustav Blumberg gehörigen, im 4. Hypothekenbezirk der Stadt Riga sub Grundbuch-Nr. 1021, nach der polizeilichen Einteilung aber im 2. Quartier der Mitauer Vorstadt auf Sassenhof an der Schloßchen- und Palisadenstraße sub Pol.-Nr. 39, belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobilien nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 10. Januar 1885 anberaumt worden.

In Folge dessen werden die etwaigen Kaufstehhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlaublichen. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins ein Zehnthel von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen 6 Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle diejenigen, welche an den obengenannten Gustav Blumberg, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobil rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotzuschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 30. Juni 1884. Nr. 1973. 2

Von der 2. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Rigaschen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des der Kapitolina Swanowa Wassiljew gehörigen, im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1245, bezw. im 2. Moskauer Stadttheile 2. Quartiere sub Pol.-Nr. 381, an der Jaroslawischen Straße belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobilien nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 8. Januar 1885 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufstehhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage um 1 Uhr Nachmittags vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlaublichen. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins ein Zehnthel von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle diejenigen, welche an die obengenannte Kapitolina Swanowa Wassiljew, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobil rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotzuschillings keine Rücksicht genommen werden soll. Nr. 1092. 1

Riga-Rathhaus, in der 2. Section des Landvogteigerichts, den 27. Juni 1884.

Wenn das zum Nachlasse des weiland Schlossermeisters Ernst Ferdinand Lange gehörige Wohnhaus Nr. 96 in der Stadt Wolmar auf Antrag des Erben am 23. Juli c. zum öffentlichen Meistbot gestellt werden soll, so wird solches hierdurch zur öffentlichen Kenntniß gebracht. Nr. 1236. 2

Wolmar-Rathhaus, den 11. Juni 1884.

Wenn das in der Stadt Wolmar sub Nr. 114 belegene Wohnhaus des Wilhelm Sohns zur Befriedigung der Hypothek-Gläubiger am 30. Juni c. meistbietlich verkauft werden soll, so wird solches für Alle, welche auf diesen Verkauf reflectiren wollen, hierdurch zur öffentlichen Kenntniß gebracht. Wolmar-Rathhaus, den 12. Juni 1884. Nr. 1248. 2

Судебный приставъ С.-Петербургскаго окружнаго суда Гаммъ, жительствующій Московской части, 2. участка, по Лиговкѣ, домъ № 85, симъ объявляетъ, что на удовлетвореніе претензій купца Павлова по закладной 5000 руб. съ проц. съ 5. Августа 1883 года по договору 12. Августа 1882 года неустойки 1000 руб. съ проц. съ 23. Августа 1883 года будетъ производиться Сентября 22. дня 1884 года, съ 10 часовъ утра, въ залѣ засѣданій при 4. отдѣленіи С.-Петербургскаго окружнаго суда, публичная продажа недвижимаго имѣнія, принадлежащаго умершему С.-Петербургскому мѣщанину Михаилу Александровичу Жаткову, заключающагося въ каменныхъ домахъ, каменныхъ и деревянныхъ флигеляхъ и деревянныхъ строеніяхъ съ землею по перечнику по набережной Лиговскаго канала и Воронезской ул. по 8 саж. и 1 арш. и длиннѣю съ обѣихъ сторонъ по 61 саж., состоящаго въ С.-Петербургѣ, Александровской час., 3 уч., по набережной Лиговскаго канала и Воронезской ул. подъ №№ по табелямъ 1846 г. — 517, а 184 г. — 570 и полицейскими 165 и 46. Имѣніе это заложено въ С.-Петербургскомъ городскомъ кредитномъ обществѣ въ суммѣ 5000 руб., у купца Павлова въ 5000 р. и у мѣщанина Павлова въ суммѣ 2500 руб. и будетъ продаваться въ цѣломъ составѣ. Торгъ начнется съ оцѣночной суммы 9000 руб. № 1727. 1

Судебный приставъ С.-Петербургскаго окружнаго суда Гаммъ, жительствующій Московской части, 2. участка, по Лиговкѣ, домъ № 85, симъ объявляетъ, что на удовлетвореніе претензій купца Михаила Михайлова Новосвѣтова въ суммѣ 1000 руб., и отставнаго полковника Григорьева въ суммѣ 11,298 р. 69 к., будетъ производиться Сентября 22. дня 1884 года, съ 10 часовъ утра, въ залѣ засѣданій при 4. отдѣленіи С.-Петербургскаго окружнаго суда, публичная продажа недвижимаго имѣнія, принадлежащаго умершей жевѣ С. Петербургской 2. гильдіи купца Татьяны Ивановны Новосвѣтовой, заключающагося въ каменныхъ домахъ, флигеляхъ и другихъ строеніяхъ съ землею мѣрою приблизительно 450 кв. саж., состоящаго въ С.-Петербургской Александровской час., 3 уч., по набережной Лиговскаго канала и Сайкину пер. подъ №№ по табелямъ 1846 г. — 552, а 1874 г. — 532 и полицейскими 117 и 12. Имѣніе это заложено въ С.-Петербургскомъ городскомъ кредитномъ обществѣ въ суммѣ 90,000 руб. и будетъ продаваться въ цѣломъ составѣ. Торгъ начнется съ оцѣночной суммы 100,000 руб. № 1715. 2

Судебный приставъ С.-Петербургскаго окружнаго суда Цейтлинъ, жительствующій въ Новой деревнѣ, Коломигской улицѣ, домъ № 93, симъ объявляетъ, что на удовлетвореніе претензій потомственнаго почетнаго гражданина Павла Михайловича Ножарскаго, въ суммѣ 7500 руб. съ процентами по 10 на 100 въ годъ съ 14. Января 1884 года, и судебныхъ издержекъ 796 р. 40 к., на основаніи исполнительнаго листа С.-Петербургскаго окружнаго суда, отъ 24. Марта 1884 г. за № 882, будетъ производиться Сентября 5.

дня 1884 года съ 10 часовъ утра, въ залѣ засѣданій при 5. отдѣленіи С.-Петербургскаго окружнаго суда, публичная продажа недвижимаго имѣнія, принадлежащаго С.-Петербургскому 1. гильдіи купцу Павлу Григорьевичу Курикову, заключающагося въ каменной лавкѣ съ землею, въ количествѣ 11 квадр. саж., 3 арш. и 210 вершк., состоящей въ С.-Петербургѣ, Спасской части, 2. участка, внутри Маринскаго рынка, подъ общими всего рынка **ММ** по табелямъ 1846 г. — 122, 1874 г. — 133 и особымъ по Москательной линіи 13. Имѣніе заложено помянутому Пожарскому въ означенной выше суммѣ 7500 руб. съ процент., и будетъ продаваться въ цѣломъ составѣ съ непремѣннымъ условіемъ, чтобы покупщикъ вступилъ въ число членовъ Маринскаго общества торговцевъ и подчинился бы всѣмъ правиламъ и сборамъ въ уставѣ общества изложеннымъ. Торгъ начнется съ оцѣночной суммы 7500 р. **М** 1821. 3

Судебный приставъ С.-Петербургскаго окружнаго суда Цѣтиковъ,

жительствующій въ Новой деревнѣ, по Коломагской улицѣ, домъ **М** 93, симъ объявляетъ, что на удовлетвореніе претензій потомстваго почетнаго гражданина Павла Михайловича Пожарскаго въ суммѣ 5000 руб. съ процентами по 10 на 100 въ годъ съ 14. Января 1884 года по закладной, на основаніи исполнительнаго листа С.-Петербургскаго окружнаго суда, отъ 24. Марта 1884 года за **М** 882, будетъ производиться Сентября 5. дня 1884 г. съ 10 часовъ утра, въ залѣ засѣданій при 5. отдѣленіи С.-Петербургскаго окружнаго суда, публичная продажа недвижимаго имѣнія, принадлежащаго С.-Петербургскому 1. гильдіи купцу Павлу Григорьевичу Курикову, заключающагося въ каменной лавкѣ съ землею, въ количествѣ 7 квадр. саж., 6 арш. и 48 вершк. и принадлежащую къ ней половиною галлерей пассажа, состоящую въ С.-Петербургѣ, Спасской части, 2. участка, внутри Маринскаго рынка, въ пассажномъ корпусѣ, подъ общими всего рынка **ММ** по табели 1846 г. — 122, 1874 — 133 и особымъ, внутри

пассажа 12. Имѣніе это заложено помянутому Пожарскому въ означенной выше суммѣ 5000 руб. съ процентами, и будетъ продаваться въ цѣломъ составѣ, съ непремѣннымъ условіемъ, чтобы покупщикъ вступилъ въ число членовъ Маринскаго общества торговцевъ и подчинился бы всѣмъ правиламъ и сборамъ, въ уставѣ общества изложеннымъ. Торгъ начнется съ оцѣночной суммы 5000 рублей. **М** 1841. 3

Витебское Губернское Правленіе, согласно постановленію своему, 5. Юня 1884 года состоявшемуся, объявляетъ, что на удовлетвореніе, присужденнаго Полоцкимъ городскимъ полицейскимъ управленіемъ съ Полоцкаго мѣщанина Арона Меерова Свердлова, взысканія по векселямъ 2000 руб. съ процентами, въ пользу мѣщанина Мовши Абрамова Шульмина и казенныхъ: гербовыхъ пошлинъ за написаніе описей на простой бумагѣ 1 руб. 20 коп. и недоимки 7 руб. 40 коп., числящейся по Полоцкой городской управѣ, въ присутствіи Губернскаго Правленія 17. Августа 1884 года будутъ про-

изводиться торги, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, на продажу принадлежащаго должнику Свердлову деревяннаго дома, состоящаго въ г. Полоцкѣ на Плиговской улицѣ въ 1. кварталѣ, крытаго гонтомъ, съ такою же лавкою, двумя элигеями и двумя сараями, крытыми драпидами. Подъ имуществомъ этимъ состоитъ земля 118¼ квадр. саж., о принадлежности которой собираются надлежащіе свидѣнія. Означенное имущество Свердлова оцѣнено въ 1050 руб.; о прочихъ взысканіяхъ и недоимкахъ, числящихся на продаваемомъ домѣ и владѣльцѣ онымъ, къ дню торга собираются подробныя свидѣнія.

Желающіе быть на торгахъ приглашаются въ присутствіи Губернскаго Правленія къ означенному дню торга, гдѣ могутъ разсматривать опись и всѣ бумаги, относящіяся къ продаваемому дому. **М** 4319. 2

Люд. Вице-Губернаторъ:
Тобизенъ.

Секретарь: П. Давиденковъ.

Неофициальная Часть. Nichtofficieller Theil.

Landwirthschaftlich-chemische Versuchsstation am Polytechnicum zu Riga.
Dünger-Controle I.

(Von 21. März bis zum 25. Juni 1884.)

Nr.	Probe aus dem Control-Lager von:	Bezeichnung des Fabrilates:	Fabrik.	Probenahme:	Trocken-verlust b. 100° Cel.: %	Lösliche Phosphorsäure: %	Gesamt-phosphor: %	Kali: %	Stickstoff: %	Entsprechend: Ammoniak %
1	Ch. Löwenberg u. Co., Riga	8% Superphosphat	Morris Brothers, Duncafter	2. April 1884	—	8,82	—	—	—	—
2	do.	12% do.	do.	2. " "	—	13,00	—	—	—	—
3	do.	13% do.	do.	2. " "	—	14,12	—	—	—	—
4	D. Effiedt, Riga	hochgr. do.	Latves u. Co., London	1. " "	—	20,31	—	—	—	—
5	Ed. Sturz u. Sop., Riga	Superphosphat	Farmers Company, Barton	2. Juni " "	—	12,60	—	—	—	—
6	Gley u. Frische, Riga	do.	Burnard, Lad u. Alger, Plymouth	13. " "	—	13,43	—	—	—	—
7	S. G. Jessen, Riga	Knochenmehl	—	14. " "	8,67	—	25,90	—	2,59	—
8	M. Orlin u. Co., Riga	Superphosphat	Morris Brothers, Duncafter	14. " "	—	14,23	—	—	—	—
9	Gley u. Frische, Riga	do.	Burnard, Lad u. Alger, Plymouth	18. " "	—	13,43	—	—	—	—

NB. 1. Jeder Käufer, der nicht unter 30 Pud Düngstoff von einem unter Controle der Versuchstation stehenden Handelskaufe kauft, hat das Recht von der Station unentgeltlich eine Control-Analyse der gekauften Waare zu verlangen, doch muß die Probenahme derartig bewerkstelligt werden, daß der Versuchstation keine Zweifel hinsichtlich der Identität von Probe und Waare aufkommen können, d. h. die betreffenden Proben haben sich in versiegelten Glasgefäßen zu befinden, welche, ist der Käufer Einsender, mit dem Siegel des Verkäufers versehen und ist der Verkäufer Einsender, mit dem Siegel des Käufers verschlossen sein müssen.

NB. 2. Unter Controle der Versuchstation stehen gegenwärtig folgende Firmen: D. Effiedt in Riga, Gley u. Frische, Goldschmidt u. Co., Lieh u. Grundmann, Ch. Löwenberg u. Co., Sander Martineche, Ed. Sturz u. Co. in Riga, Obr. Werth, in Riga und Mitau, Otto Westermann, Mitau, S. G. Jessen, Riga, Vertreter der Firma Otto Westermann Hans Dierich Schmidt, Pernau, M. Orlin u. Co., Riga.

NB. 3. Die vorstehenden Analysen beziehen sich sämtlich auf neu eingetroffene Sendungen.

Auction.

Mit Bewilligung des Rigaschen Handelsamts sollen am **Freitag den 13. Juli, Montag den 16. und an den folgenden Tagen, um 1 Uhr Nachmittags**, eine Partie **beschädigter Hanf, Hanfgarn, Woien, Hanf und Leinfaden** u. c. auf dem Plage bei den Stadtambaren, Mostauer und Elisabethstraße, gegen Baarzahlung meistbietlich versteigert werden.

Carl Melker, Börsenmakler.

Сѣверное заморское международное сообщеніе.

Существующіе тарифы на перевозку грузовъ во внутреннемъ и заморскомъ сообщеніи изъ Ревеля, Риги и Либавы, въ Москву, а также въ прямомъ заморскомъ сообщеніи изъ Кенгсберга (Пиллау) въ Москву, дѣйствующіе по 1. Сентября 1884 года, продолжены до 1. Апрѣля 1885 года.

Рига, 2. Юля 1884 года.

Правленіе общества Риго-Динабургской желѣзной дороги, заведывающее дѣлами союза.

Für Wenden und Umgegend.

Die **Moskausche Feuer-Assecuranz-Compagnie,**
Grund-Capital 2,000,000 Rbl.,
nebst bedeutendem Reservefonds,
versichert gegen Feuersgefahr bewegliches und unbewegliches Vermögen aller Art zu möglichst billigen Prämien durch ihren Agenten
Th. Wheeler-Mill.

Hierdurch bringe ich zur allgemeinen Kenntniß, daß ich für **Pernau und Umgegend** den Handel mit dem in meinem in der Krim belegenen Salzwerk **producirten Salz** dem Pernauschen Kaufmann Herrn **C. W. Sölger** in alleiniger Commission übertragen habe.

Hochachtungsvoll
B. Kefely,
Riga, den 13. Juli 1883.

Bezugnehmend auf obige Anzeige, erkläre ich mich bereit, Aufträge auf das von dem Herrn **Boris S. Kefely** in der Krim **producirte Salz** jederzeit prompt zu effectuiren.

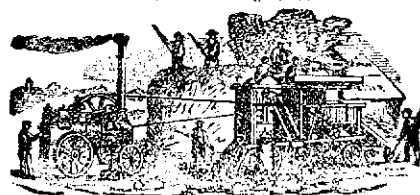
Carl Sölger,
Kaufmann in Pernau und Fellin.
Rigaer Knochenmehl
(gedämpftes und aufgeschlossenes)
englische Superphosphate
verkauft zu **ermässigten** Preisen
Herrn Stieda in Riga.

P. van Dyk's Nachfolger,
Riga — Reval.

Schwed. Pflüge.
Alle Arten landw. Maschinen u. Geräthe.
Packard's Superphosphate:
12 u. 40%; Kainit, Knochenmehl, Ammoniak

Lokomobiles

garaimu kulschanas maschinās
ne
Scharl Burell un dekla,
Leiford (Anglija),



Anglijas supersoslatu,
faturušu 13½ - 14½% tūst. fosforstabi,
ihstenoš Smeedru tehrauda arklus
peedahwa par lehtām zenahm
brabli Martinsoni, Rīgā,
abpilsētas, Malinēdā Nr. 8.

РАДУГА

Иллюстрированный семейный журналъ литературы, искусства, театра, музыки и моды.

Въ 1884 году 50 номеровъ.

Съ приложениями:

АККОРДЪ Новости изъ музыкальнаго міра. Ноты для фортепьяно и пѣнія 25 разъ въ годъ.

СЦЕНА Новости изъ театральнаго міра 25 разъ въ годъ. Театральныя пьесы удобныя для любительск. исполненія. Статьи о театральномъ искусствѣ.

МОДЫ Журналъ Парижск. моды 12 разъ въ годъ, съ текстомъ и картинами изъ Парижа.

Великолѣпная премія.

Подписная цѣна:
за 1884 г. съ пересыл- 5 руб.
кою по почт. города Россіи
За ½ годъ 3 руб.

Адресъ редакціи: Москва, Кузнецкій мостъ, домъ Солодовникова, при конторѣ Л. Метцль.

Nachstehende örtliche Legitimation ist von dem Eigenthümer als verloren aufgegeben und werden daher die etwaigen Finder derselben hierdurch aufgefordert, diese Legitimation angesamt bei dem Rigaschen Passbureau abzuliefern.

Das Passbureau bittet der zum Gute Erwählten verzeichneten Lette Reinberg, d. d. 14. Mai 1883 Nr. 6033, gültig bis zum 4. Mai 1884.

Редакторъ **А. Клиггенбергъ.**